

Philip and the Ethiopian

Philippe et le dignitaire éthiopien



Philip went to Samaria and told the people about Jesus. Many people believed him and were saved.

Philippe est allé à la région de Samarie où il a parlé de Jésus aux gens et beaucoup d'eux l'ont cru et ont été sauvés.



One day, an angel came from God to Philip and told him to go into the wilderness and to walk down a certain road. Philip went there.

Un jour, un ange de Dieu a visité Philippe et lui a dit de prendre une certaine route dans le désert. Philippe est allé là-bas.

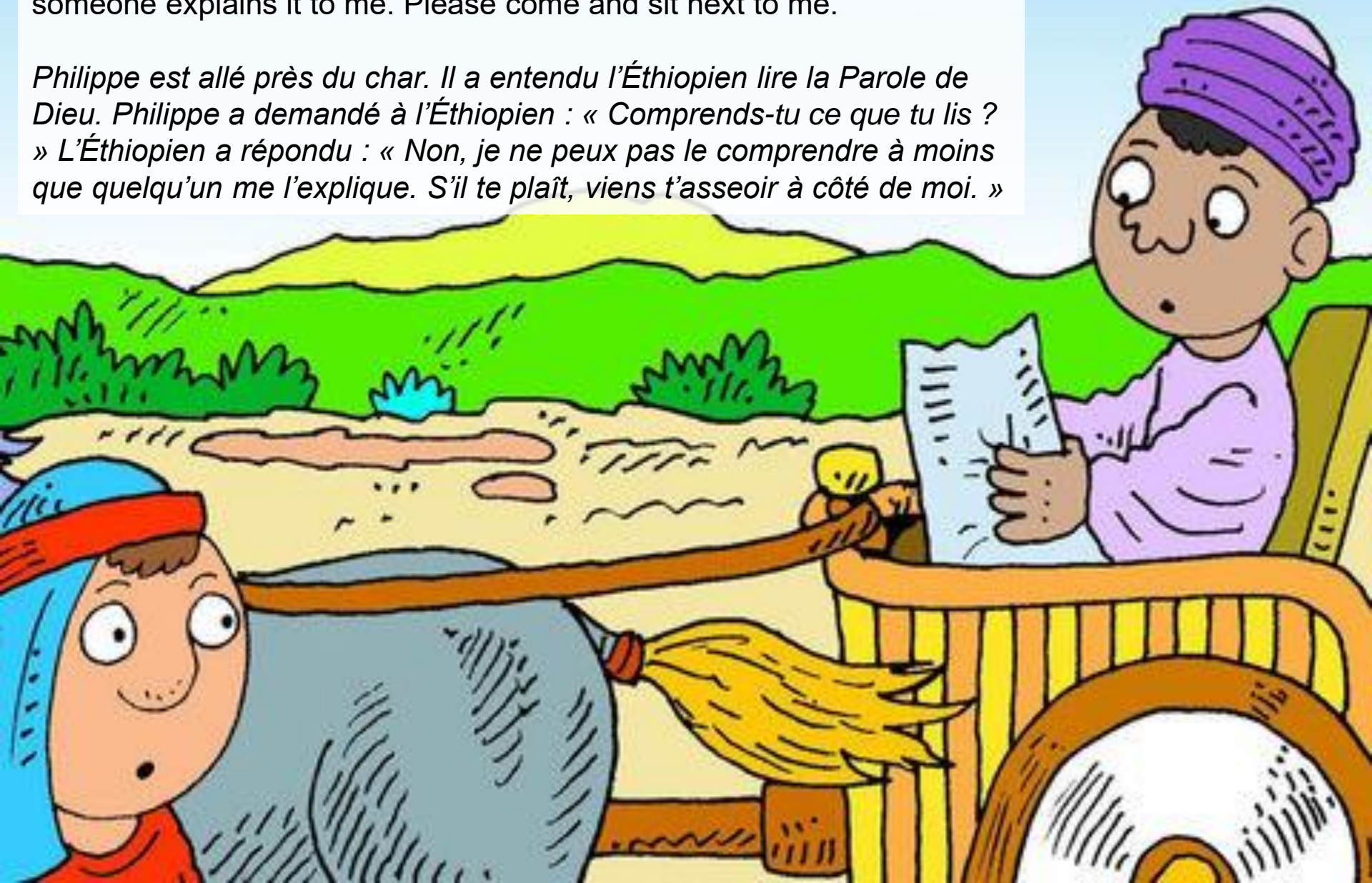


As he was walking on the road, he saw a man riding in his chariot. This man was an important official from the land of Ethiopia.

Alors qu'il marchait sur la route, il a vu un homme monté sur son char. Cet homme était un haut fonctionnaire d'Éthiopie.

So Philip went to the chariot. He heard the Ethiopian reading God's word. Philip asked the Ethiopian, "Do you understand what you are reading?" The Ethiopian replied, "No. I cannot understand it unless someone explains it to me. Please come and sit next to me."

Philippe est allé près du char. Il a entendu l'Éthiopien lire la Parole de Dieu. Philippe a demandé à l'Éthiopien : « Comprends-tu ce que tu lis ? » L'Éthiopien a répondu : « Non, je ne peux pas le comprendre à moins que quelqu'un me l'explique. S'il te plaît, viens t'asseoir à côté de moi. »





Philip got into the chariot and sat down. Then he told the Ethiopian man the good news about Jesus.

Philippe est monté dans le char et s'est assis. Puis il lui annonça la bonne nouvelle de Jésus.



The Ethiopian said, "I believe that Jesus Christ is the Son of God." So Philip baptized the Ethiopian.

L'Éthiopien a dit : «Je crois que Jésus-Christ est le Fils de Dieu.» Alors Philippe a baptisé l'Éthiopien.



After they came up out of the water, the Holy Spirit suddenly carried Philip away to another place. There Philip continued to tell people about Jesus.

The Ethiopian continued traveling toward his home. He was happy that he now knew Jesus.



Lorsqu'ils sont sortis de l'eau, le Saint-Esprit a soudainement transporté Philippe à un autre endroit. Là-bas, Philippe a continué à parler de Jésus aux gens.

L'Éthiopien a continué à voyager vers sa maison. Il était heureux de connaître Jésus.

www.freekidstories.org

All images by Richard Gunther via www.freebibleimages.org. Text courtesy of www.openbiblestories.org and The Bible, Acts Chapter 8